



Interreg
Slovakia-Austria
European Regional Development Fund



DODATOK Č. 1 / DZ SKATV014 (ĎALEJ LEN „DODATOK“) K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU Z EURÓPSKEHO FONDU REGIONÁLNEHO ROZVOJA

ČÍSLO ZMLUVY: Z SKATV014 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)

TENTO DODATOK je uzatvorený medzi:

1 ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Poskytovateľ (vo funkcii riadiaceho orgánu)

názov:	Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky
sídlo:	Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava, Slovenská republika
IČO:	00156621
DIČ:	2021291382
konajúci:	Gabriela Matečná, ministerka pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
korešpondenčná adresa:	Račianska 153/A, P.O. Box 1, 831 03 Bratislava 33, Slovenská republika

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2 Hlavný prijímateľ (Lead beneficiary)

názov:	Universität Wien, Forschungsplattform Active Ageing
sídlo:	Universitätsring 1, 1010 Wien, Rakúsko
zapísaný v:	
konajúci:	Univ.-Prof. Dr. Jean-Robert Tyran
IČO: ¹	999866883
DIČ: ²	ATU37586901
banka:	RAIFFEISENLANDESBANK NÖ-WIEN
IBAN:	AT08 3200 0000 0067 5447
BIC kód:	RLNWATWW
korešpondenčná adresa:	Althanstrasse 14, 1090 Wien, Österreich

(ďalej len „Hlavný prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Hlavný prijímateľ spoločne ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito aj ako „Zmluvná strana“)

¹ Hlavný prijímateľ z Rakúskej republiky uvádza iné relevantné identifikačné číslo (napr. číslo zápisu do obchodného registra a pod.).

² Hlavný prijímateľ z Rakúskej republiky uvádza *Umsatzsteuer-Identifikationsnummer (UID)*.

2 PREDMET DODATKU

2.1 Poskytovateľ a Hlavný prijímateľ sa po vzájomnom súhlase dohodli na nasledovnom:

2.1.1. Znenie časti „Partneri projektu“ v ods. 2.1 článku 2 PREDMET A ÚČEL ZMLUVY Zmluvy o poskytnutí NFP sa ruší a plne nahrádza novým znením:

Partneri projektu:

Partner projektu 1 (plní funkciu Hlavného cezhraničného partnera)

obchodné meno/názov:	Univerzita Komenského v Bratislave
sídlo:	Šafárikovo námestie 6, 814 99 Bratislava 1, Slovenská republika
kontaktná osoba:	Ing.Blanka Filová
kontakt (e-mail; tel. č.):	blanka.filova@fmed.uniba.sk +421 2/5935 7658

(ďalej len „Partneri“)

2.1.2. Pôvodné znenie časti 7. Rozpočet projektu Prílohy č. 2 (Predmet podpory) Zmluvy o NFP sa ruší a plne nahrádza novým znením, ktoré je pripojené k tomuto Dodatku ako Príloha č. 1.

2.1.3. Pôvodné znenie Prílohy č. 3 (Detailný rozpočet projektu) Zmluvy o NFP sa ruší a plne nahrádza novým znením, ktoré je pripojené k tomuto Dodatku ako Príloha č. 2.

2 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Tento Dodatok nadobúda platnosť (je uzatvorený) dňom neskoršieho podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR zabezpečí Poskytovateľ. Ak Poskytovateľ aj Hlavný prijímateľ sú obaja povinnými osobami podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v takom prípade je pre nadobudnutie účinnosti Dodatku rozhodujúce zverejnenie Dodatku Poskytovateľom. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie Dodatku zabezpečí Poskytovateľ a o dátume zverejnenia Dodatku informuje Hlavného prijímateľa.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že Dodatok neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť v zmysle príslušných ustanovení Zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti a osobných údajov vyjadrujú súhlas s jeho zverejnením v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 3.4 Tento Dodatok sa dňom nadobudnutia účinnosti stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP.

- 3.5 Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Hlavný prijímateľ 1 rovnopis a 3 dostane Poskytovateľ. V prípade sporu medzi Zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
- 3.6 Dodatok je vyhotovený v dvoch jazykových verziách, a to v slovenskom jazyku a v nemeckom jazyku. V prípade rozporu je rozhodujúcou verziou Dodatku jeho verzia v slovenskom jazyku.
- 3.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli, obsah Dodatku vyjadruje ich slobodnú vôľu, pričom ich prejavy slobodnej vôle sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpísali Dodatok v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Prílohy:

Príloha č. 1 – Predmet podpory, časť 7. Rozpočet projektu

Príloha č. 2 – Detailný rozpočet projektu

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa

Podpis:

Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky

Mgr. Katarína Mihaľová, generálna riaditeľka Sekcie programov cezhraničnej spolupráce,
na základe poverenia č. MPRV-2018-1920/4136-72

Za Hlavného prijímateľa v, dňa

Podpis:

Universität Wien, Forschungsplattform Active Ageing

Univ.-Proj. Dr. Jean-Robert Tyran, prorektor pre výskum a medzinárodné záležitosti

Dátum platnosti Dodatku:

Dátum účinnosti³ Dodatku:

³ Poznámka pre rakúskych Hlavných prijímateľov: tento dátum nie je v čase podpisu Dodatku známy. V súlade s čl. 3 ods. 3.2 tohto Dodatku bude Poskytovateľ informovať Hlavného prijímateľa o dátume zverejnenia Dodatku v Centrálnom registri zmlúv a následne sa dátum nadobudnutia účinnosti Dodatku dopíše rukou.